

Dodatok č.1, ev. č.MK120/11/M

k zmluve č. MK-62/10/M

O poskytnutí príspevku zo štátneho rozpočtu na rok 2011 uzatvorenej v zmysle § 29 zákona č 516/2008 Z. z. o Audiovizuálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s rozpisom záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu pre Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky na rok 2011 (ďalej len „zmluva“)

V zmysle či. VI ods. 2 zmluvy sa

sídlo:	Grösslingova 53, 811 09 Bratislava
IČO:	421693300
zastúpený:	Petronela Kolevská, predsedníčka rady Audiovizuálneho fondu
číslo účtu:	2627224453/1100
peňažný ústav:	Tatra banka, a.s.

Poskytovateľ:	
sídlo:	Námestie SNP č. 33, 813 31 Bratislava
IČO:	00165182
Zastúpený:	Daniel Krajcer, minister kultúry
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
výdavkový účet:	000000-7000071652/8180
príjmový účet:	000000-7000071599/8180
depozitný účet:	000000-7000071687/8180

(ďalej osobitne každý ako „prijímateľ“ a/alebo „poskytovateľ“, spoločne ako „strany“)

dohodli na nasledujúcej zmene zmluvy :

1. V Čl. II ods. 1 sa suma „3 500 000 EUR (slovom tri milióny päťstotisíc eur)“ nahrádza sumou „3 840 000 EUR (slovom tri milióny osemstoštyridsaťtisíc eur)“.
2. V Čl. II ods. 2 sa v úvodnej vete slovo „dvoch“ nahrádza slovom „troch“ a zároveň sa odsek 2 dopĺňa novým písmenom c), ktoré znie:
„c) ku dňu 29.12.2011 v sume 340 000 EUR (slovom tristoštyridsaťtisíc eur)“.
3. V Čl. II ods. 3 sa pripája druhá veta, ktorá znie;
„Finančné prostriedky poskytnuté podľa ods. 2 písm. c) sú určené výlučne na podporu rozvoja technológií (zabezpečenie digitalizácie kín v Slovenskej republike), ktorú prijímateľ poskytuje tretím osobám v rámci programu 4 v zameraní podľa Štruktúry podpornej činnosti prijímateľa na rok 2011.“.
4. V Či. III ods. 1 sa za slová „bežného transferu“ vkladá čiarka a slová „okrem finančných prostriedkov poskytnutých podľa Čl. II ods. 2 písm. c), ktoré poskytne vo forme kapitálového transferu.“.

5. V Čl. IV ods. 1 sa za slovo „zmluvy“ vkladá čiarka a slová „pričom finančné prostriedky poskytnuté podľa Čl. II ods. 2 písm. c) sú účelovo viazané na podporu rozvoja technológií (zabezpečenie digitalizácie kín v Slovenskej republike), ktorú prijímateľ poskytuje tretím osobám v rámci programu 4 v zameraní podľa Štruktúry podpornej činnosti prijímateľa na rok 2011.“
6. V Čl. V ods. 1 sa dopĺňa druhá veta kttorá znie:
 „V lehote podľa prvej vety je prijímateľ povinný odvieť na príjmový účet poskytovateľa výnosy z poskytnutého príspevku a zároveň informovať poskytovateľa o odvedení výnosov alebo o skutočnosti, že takéto výnosy nevznikli.“
7. Tabuľka v Prílohe č. 1 k zmluve sa nahrádza nasledovne:

Podpoložka ekonomickej klasifikácie	Výdavky	Rozpočet na aktivitu celkom		Financované z rozpočtu MK SK	
		(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)
000	bené výdavky z toho:	6 852 500		3 500 000	
610	mzdy, služobné príjmy, ostatné osobné vyrovnania	123 000		80 000	
620	odvody	50 000		25 000	
630	tovary a služby	234 800		87 000	
640	bežné transfery (finančné prostriedky poskytnuté žiadateľom)	6 444 700		3 308 000	
650	splácanie úrokov súvisiacich s úvermi	0		0	
00	kapitálové výdavky - kapitálové transfery (finančné prostriedky poskytnuté žiadateľom)	515 000		340 000	
Výdavky celkom		7 367 500		3 840 000	

Čl.II

1. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia podľa osobitného zákona.
2. Tento dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním, uzatvárajú ho slobodne, vážne, nie v tiesni, nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 23.12.2011

za Ministerstvo kultúry
Slovenskej republiky:

za Audiovizuálny fond:

Daniel Krajcer,
minister kultúry

Petronela Kolevská
predsedníčka rady Audiovizuálneho fondu

avf AUDIO
VIZUÁLNY
FOND

Grosslingová 53, 81109 Bratislava
IČO: 42 163 330